



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, BC V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-7526

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
219 - 800 Burrard Street
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, BC V6Z 0B9

Title - Sujet Balayeuse de piste d'aéroport	
Solicitation No. - N° de l'invitation T7061-180018/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client T7061-180018	Date 2018-11-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VAN-531-8462	
File No. - N° de dossier VAN-8-41162 (531)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-12-03	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mak, Goretti M.	Buyer Id - Id de l'acheteur van531
Telephone No. - N° de téléphone (604) 363-0582 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Ce document est porté à clarifier une question.

Modification n° 1

Question *1

6.4.12 Fournir un système d'échappement vertical complet avec un silencieux installé à l'horizontale sur la cabine et un coude ou un couvercle à charnière.

Question : Le système d'échappement de notre nouveau modèle sort en ligne droite verticale du capot et n'a pas besoin d'être installé verticalement sur la cabine tel que demandé. Notre système d'échappement est doté d'un couvercle à charnière, conformément aux spécifications. Cela est-il acceptable?

Réponse *1 : Fournissez un système d'échappement vertical muni d'un silencieux qui se termine par un coude ou par un couvercle à charnière.

Question *2

6.8.2 Le réservoir d'essence doit être situé à l'extérieur, du côté gauche de la balayeuse; il doit être accessible par l'arrière et être incliné de façon que le plein puisse être effectué à partir de l'arrière des roues.

Question : Sur notre nouveau modèle, le réservoir d'essence se trouve du côté droit, à l'arrière de la roue. Est-ce acceptable?

Réponse *2: Non, le réservoir d'essence doit être du côté gauche afin que l'opérateur puisse le remplir facilement et sans danger dans notre station de ravitaillement.

Question *3

6.10.4 L'engagement de l'embrayage doit être installé à l'extérieur de l'appareil et doit être complété par un mécanisme manuel assurant à l'opérateur une conduite facile et sécuritaire.

Question : Vous exigez un levier manuel pour le système d'embrayage; or un tel levier est uniquement installé sur les modèles de balayeuse plus anciens. La nouvelle génération offre un moyen plus sûr d'utiliser l'embrayage : le contrôle de l'embrayage se trouve à l'intérieur de la cabine, ce qui signifie que l'opérateur n'a pas besoin de sortir de la cabine de son camion. Est-ce acceptable?

Révision *3 : L'engagement de l'embrayage doit être installé de manière à permettre une conduite facile et sécuritaire.

Question *4

6.11.1 Le balai doit être mécanique. Les balayeuses à entraînement fluide ne seront pas acceptées.

Question : Un balai hydraulique est-il acceptable?

Réponse *4 : Le balai doit être mécanique, ou être d'une conception ou être un produit équivalent ayant été éprouvé dans des conditions de neige lourde et mouillée et qui possède la même fiabilité démontrée.

Les autres modalités et conditions restent inchangées.